

## Information du produit

# Station intérieure vidéo VTC42/Alu + VTC42/Classic/A

---

VTC42/Alu (éloxé incolore ou noir)



VTC42/Classic/A  
(Alu laqué blanc)



### Index

### Page

Indications de sécurité	2
Données techniques	2
Montage et installation	3
Vue de l'appareil	4
Éléments d'affichage et de commande	5
Réglages	6
Programmation avec TCSK01	7
Entretien	8

## Indications de sécurité



- Il est impératif de respecter les prescriptions de sécurité pour le raccordement sur le réseau 230 V.
- Le montage, l'installation et la mise en service doivent être assurés par des électriciens spécialisés.

Pour le montage des installations TC:Bus, les prescriptions de sécurité pour installations de télécommunication sont à respecter.

- séparation des lignes de courant fort et courant faible
- distance 10 cm minimum en cas de lignes communes
- utilisation de séparateurs entre les lignes de courant fort et de courant faible en cas de canaux communs
- câble recommandé : G51 4x2x0.8 (paires torsadées)
- possibilité d'utilisation des conducteurs existants de section inférieure (rénovation) en prenant en compte la résistance de boucle ( $< 20 \Omega$ ).



En prenant des mesures adaptées contre les coups de foudre, la tension sur le TC:Bus ne doit pas dépasser 32 V.

## Données techniques

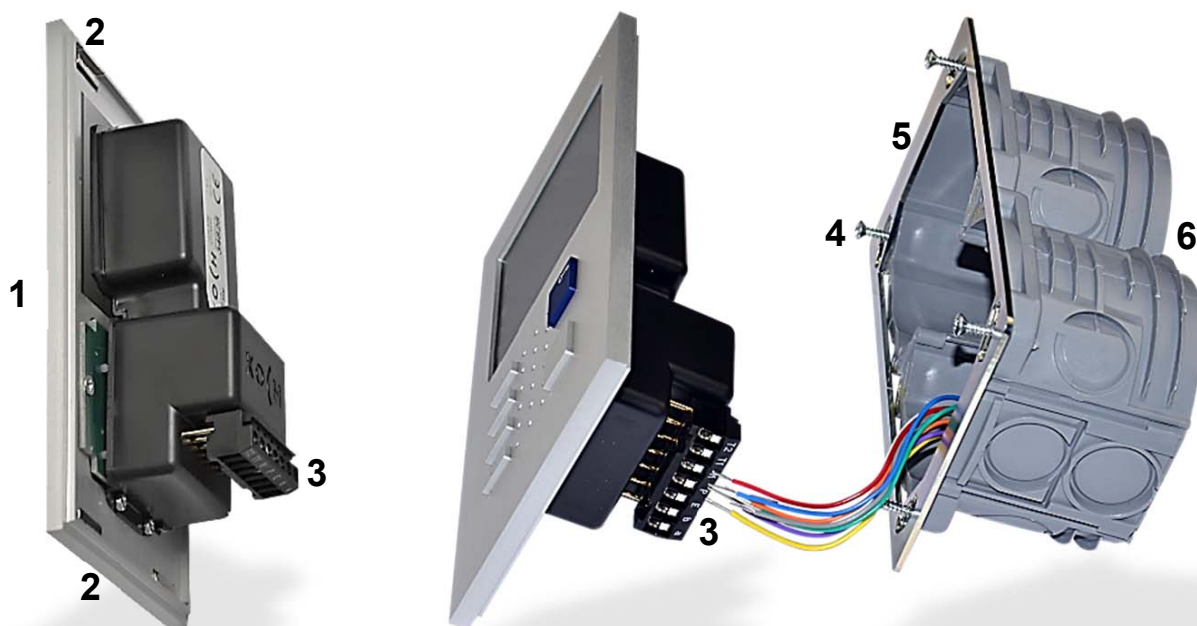
Alimentation (bornes P/M):	25 VDC
Ecran LCD	3.5" (9cm)
Boîtier :	aluminium éloxé (alu) ou laqué blanc (Classic/A)
Dimensions (lxhxp):	88x148x44 mm (Classic/A 90x150x44 mm)
Température d'utilisation :	0 °C à +40 °C
Courant d'entrée :	I (a) = 0.06 mA, I (P) = 14 mA au repos
Courant d'entrée max. :	I (Pmax) = 120 mA

## Montage et installation



### Attention!

Les stations intérieures vidéo doivent être montées et démontées hors tension!



### Légende

- |  |  |
|--|--|
| 1 Station intérieure VTC42/..., avec les modules audio et vidéo intégrés | 4 2-4 vis à tête fraisée (non comprises dans la livraison)           |
| 2 Amiants pour la fixation sur le cadre de montage                       | 5 Cadre de montage   |
| 3 Bornes de raccordement enfichables                                     | 6 Boîtier d'encastrement gr. I-I NIS (non compris dans la livraison) |

### Montage et raccordement

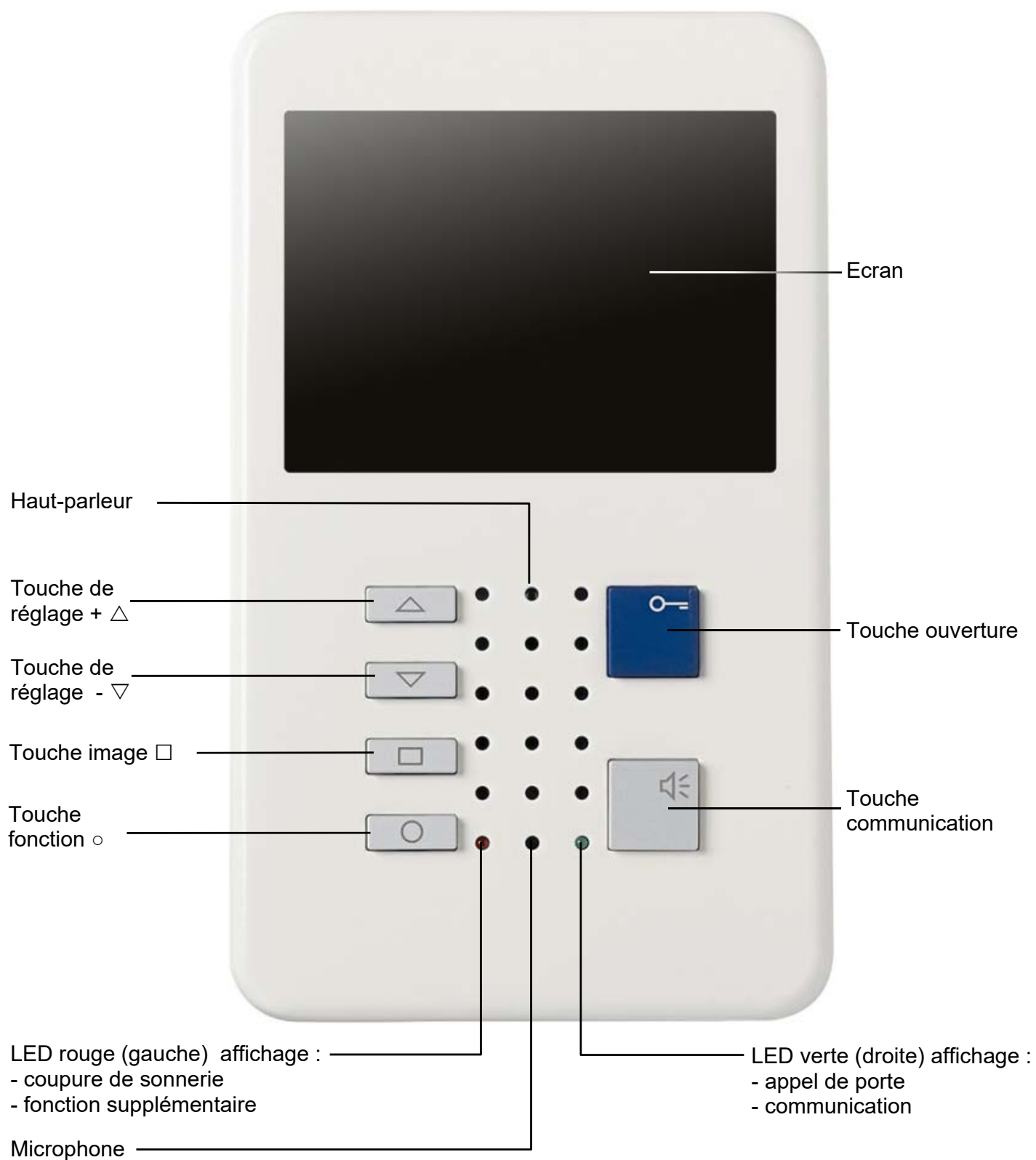
La hauteur de montage optimale est de 1.60 m (arête supérieure).

1. Visser le cadre de montage (4) sur le boîtier d'encastrement gr. I-I (6).  
Utiliser des vis à tête fraisée
2. Faire passer les câbles sans réserve directement sur les bornes (3).  
Raccorder les câbles selon le schéma et la désignation des bornes (a, b, E, P, M, T1, T2).  
Pour faciliter le raccordement, les bornes peuvent être retirées.
3. Placer l'appareil raccordé sur le cadre de montage. Il est maintenu par des aimants.

### Ouverture de l'appareil

1. La plaque frontale de l'appareil est légèrement éloignée du mur (fente de séparation).  
Retirer délicatement l'appareil du mur avec les mains.

## Vue de l'appareil



## Éléments d'affichage et de commande

Touche communication	<ul style="list-style-type: none"> <li>• communication avec la station extérieure ou interne sans manipulation (mains-libres)</li> <li>• sélection de la sonnerie porte d'entrée 2 (AS 1-63)</li> </ul>
Touche ouverture	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ouverture de la porte</li> <li>• sélection de la sonnerie porte d'entrée 1 (AS 0)</li> </ul>
Touche de réglage + $\Delta$	<ul style="list-style-type: none"> <li>• enclenchement de la sonnerie (LED rouge éteinte)</li> <li>• augmente le volume de communication (pendant la communication, 8 niveaux)</li> <li>• augmente le volume de sonnerie (hors communication, 8 niveaux)</li> </ul>
Touche de réglage - $\nabla$	<ul style="list-style-type: none"> <li>• coupure de la sonnerie (LED rouge allumée)</li> <li>• diminue le volume de communication (pendant la communication, 8 niveaux)</li> <li>• diminue le volume de sonnerie (hors communication, 8 niveaux)</li> </ul>
Touche image $\square$	<ul style="list-style-type: none"> <li>• enclenchement de l'image (automatiquement après un appel de porte)</li> <li>• commutation sur d'autres caméras (pas à pas)</li> <li>• sélection de la sonnerie appel interne</li> </ul>
Touche de fonction $\circ$	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ fonction de gestion 8.....</li> <li><math>\square</math> appel interne</li> <li><math>\square</math> déviation d'appel sur station programmée déviation activée = LED verte allumée</li> <li><math>\square</math> ouverture automatique ouverture automatique activée = LED verte allumée</li> <li>• sélection de la sonnerie porte palière</li> </ul>
LED rouge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• système occupé (clignote)</li> <li>• coupure de sonnerie</li> <li>• mode de programmation</li> </ul>
LED verte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• appels entrants</li> <li>• communication, ouverture automatique ou déviation d'appel (actif)</li> <li>• mode de programmation</li> </ul>

## Réglages

### Activation du mode de programmation

- appuyer sur la touche fonction  $\bigcirc$  pendant env. 8 sec. jusqu'à ce qu'un signal court retentisse
  - Les LEDs rouge et verte clignotent
  - le mode de programmation est activé
- 

### Programmation des sonneries

#### Sonnerie porte d'entrée 1 (AS0)

- activer le mode de programmation (voir ci-dessus)
- appuyer sur la touche communication
- les LEDs rouge et verte sont allumées en permanence
- appuyer plusieurs fois sur la touche ouverture jusqu'à la sonnerie désirée

#### Sonnerie porte palière

- appuyer plusieurs fois sur la touche de fonction  $\bigcirc$  jusqu'à la sonnerie désirée

#### Sonnerie appel interne

- appuyer plusieurs fois sur la touche image  $\square$  jusqu'à la sonnerie désirée

#### Sonnerie porte d'entrée 2 (AS 1-63)

- appuyer plusieurs fois sur la touche communication jusqu'à la sonnerie désirée

#### Indication

- après l'activation du mode de programmation, les signaux d'appel peuvent être programmés les uns après les autres

### Intensité des couleurs

- activer le mode de programmation (voir ci-dessus)
- appuyer sur la touche ouverture
- la LED verte est allumée en permanence
- réglage de l'intensité avec les touches de réglage +  $\triangle$  et -  $\nabla$

### Luminosité

- activer le mode de programmation (voir ci-dessus)
  - appuyer sur la touche image  $\square$
  - la LED rouge est allumée en permanence
  - réglage de l'intensité avec les touches de réglage +  $\triangle$  et -  $\nabla$
- 

### Désactivation du mode de programmation

- déconnexion automatique après 8 sec. sans manipulation
- un signal retentit : les LED rouge et verte s'éteignent
- le mode de programmation est désactivé

## Programmation avec l'appareil de programmation TCSK01

Information et mode d'emploi, voir le „Manuel de programmation TCSK01“.

Fonctions		
Déviation d'appel	(touche de fonction ○)	* 90 # Ser.-Nr. # ZielSNr. #
Ouverture automatique	(touche de fonction ○)	* 91 # Ser.-Nr. #
Appel interne 1	(touche de fonction ○)	* 92 # Ser.-Nr. # IntSNr #
Fonction de gestion 8	(touche de fonction ○)	* 93 # Ser.-Nr. #
Attribution en parallèle		
Appel parallèle	activer désactiver	* 99 # Ser.-Nr. # ParSNr. # * 99 # Ser.-Nr. # 099 #

Ser.-Nr. = N° de série de la station intérieure vidéo à configurer  
ZielSNr. = N° de série de la station intérieure vidéo sur laquelle ira la déviation  
IntSNr. = N° de série de la station intérieure vidéo sur laquelle ira l'appel  
ParSNr = N° de série de la station intérieure vidéo qui sera attribuée en parallèle à la station intérieure à configurer

### Entretien

Les stations intérieures vidéo doivent être nettoyées avec un chiffon sec ou légèrement humide. Les salissures plus importantes avec un produit de nettoyage pour matières plastiques.

- **Eviter absolument les pénétrations d'eau !**
- **Ne pas utiliser de produits trop puissants ou pouvant rayer la surface !**

## Service

Vous trouverez des réponses dans la «foire aux questions» **FAQ** >>> de notre site Internet: [www.kochag.ch](http://www.kochag.ch).  
Pour toute question supplémentaire notre service technique est à votre entière disposition.

Téléphone 044 782 6000



René Koch SA  
Seestrasse 241  
8804 Au/Wädenswil  
044 782 6000  
info@kochag.ch  
www.kochag.ch



sehen hören sprechen  
voir entendre parler